

À L'OCCASION DU TRICENTENAIRE DE LA NAISSANCE DE  
**JEAN-JACQUES ROUSSEAU**

28 juin 2012



LES ÉDITIONS SLATKINE

à Genève

en collaboration avec

LES ÉDITIONS HONORÉ CHAMPION

à Paris



vous annoncent la publication de ses

# ŒUVRES COMPLÈTES

sous la direction de **Raymond TROUSSON** et de **Frédéric S. EIGELDINGER**

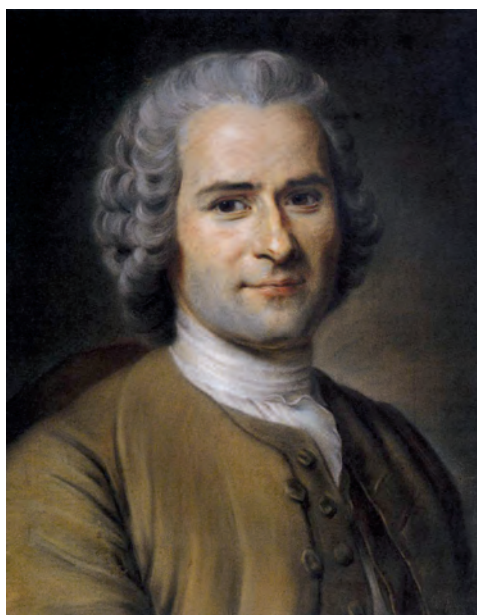
et de ses

## LETTRES

éditées par **Jean-Daniel CANDAU**, **Frédéric S. EIGELDINGER** et **Raymond TROUSSON**

en 24 volumes,

entièrement disponibles le 28 juin 2012, date anniversaire de la naissance de l'écrivain,  
en version reliée, brochée et électronique.



En chantier depuis 2008, cette édition réunit  
les meilleurs spécialistes de Rousseau.

Cette publication a pour objectif de renouveler l'édition classique procurée par Bernard Gagnebin et Marcel Raymond, en y intégrant aussi bien des textes alors inconnus que les apports les plus récents de la critique rousseauiste. Se destinant à la fois à l'usage de l'« honnête homme » et à celui de l'érudit, elle s'articule sur la disposition thématique, seule susceptible d'offrir une lecture cohérente des ensembles, sans pour autant négliger la perspective chronologique, puisque chaque volume comprendra la chronologie détaillée des œuvres.

Un retour scrupuleux aux manuscrits, tant pour les œuvres que pour les lettres, est à la base de cette nouvelle édition. L'appareil critique, pour les introductions comme pour les notes, tend à éclairer objectivement le lecteur sur l'environnement du texte, se gardant de toute interprétation subjective, sujette aux changements de modes et d'approches. Toutes les références renvoient aux volumes de la nouvelle édition, ce qui en fera une référence absolue.

Chaque volume est pourvu d'un index.

Les collaborateurs, reconnus par le monde scientifique international, ont été choisis en fonction de leur connaissance approfondie de l'écrivain et de son œuvre. Ils viennent de Belgique, de France, d'Italie, du Japon, de Suisse et des États-Unis.

L'édition est proposée sous forme de volumes reliés ou brochés – à un prix accessible à toutes les bourses – ou en version électronique. Chaque volume comportera une importante iconographie, en noir et en couleur : estampes, frontispices, partitions, herbiers, portraits et documents divers. Cette iconographie se présentera in- et hors texte, sous forme de cahiers.



Âgé de 66 ans, Rousseau est représenté ici entouré de ses œuvres :  
*le Devin du village, Pygmalion, le Contrat social et l'Émile.*

JEAN-JACQUES ROUSSEAU

# ŒUVRES COMPLÈTES ET LETTRES

ÉDITION THÉMATIQUE DU TRICENTENAIRE

Disponible en juin 2012

24 volumes grand in-8 (16 x 23,5 cm.), environ 12 000 pages  
Chaque volume comprendra entre 450 et 600 pages

Version reliée, CHF 1920.– (1600 €)  
Version brochée, CHF 720.– (600 €)  
Version électronique, prix sur demande

**Prix de souscription jusqu'au 31 décembre 2011 :**  
**Version reliée, CHF 1500.– (1250 €)**  
**Version brochée, CHF 575.– (450 €)**

Dès 1765, Rousseau comptait sur une édition de ses *Œuvres* pour se procurer le pain nécessaire à ses vieux jours. L'entreprise ne se réalisa qu'après sa mort, grâce à l'édition de la *Collection complète* par la Société typographique de Genève (1780-1782), sous la direction de DuPeyrou, Moulou et Girardin. Dans la seconde moitié du xx<sup>e</sup> siècle, elle fut reprise magistralement sous la direction de Bernard Gagnebin et Marcel Raymond dans les cinq volumes des *Œuvres complètes* de la « Bibliothèque de la Pléiade » (1959-1995).

2012, l'année du tricentenaire de la naissance de Jean-Jacques, doit être l'occasion pour Genève de rappeler tout ce qu'elle doit à son illustre « Citoyen » dans sa renommée internationale de Ville de Calvin, mais République de Rousseau.

Chaque année, la bibliographie rousseauiste s'accroît considérablement; des inédits et des études majeures paraissent. Le moment est donc venu, dans une nouvelle édition, version actualisée qui tienne compte des recherches accomplies dans la connaissance des écrits et de la correspondance, de rassembler à neuf l'intégralité du *corpus*. À côté des œuvres capitales, minutieusement revues sur les manuscrits et les éditions originales, en tenant compte des variantes significatives, une attention particulière a été portée aux *minora*, pour la première fois éclairés par des analyses approfondies, et à des ouvrages longtemps moins fréquentés par la critique, comme les *Institutions chimiques* ou les travaux de botanique.

Les textes seront regroupés dans un ordre cohérent et présentés dans une orthographe modernisée. Ils se répartiront thématiquement de la manière suivante :

Vol. 1-3:	ÉCRITS ET DOCUMENTS AUTOBIOGRAPHIQUES
Vol. 4-6:	ÉCRITS POLITIQUES ET ÉCONOMIQUES
Vol. 7-8:	ÉCRITS PÉDAGOGIQUES
Vol. 9-11 :	ÉCRITS HISTORIQUES, SCIENTIFIQUES ET TRADUCTIONS
Vol. 12-13:	ÉCRITS SUR LA MUSIQUE
Vol. 14-15:	JULIE OU LA NOUVELLE HÉLOÏSE
Vol. 16:	THÉÂTRE ET ÉCRITS SUR LE THÉÂTRE
Vol. 17:	CONTES ET RÉCITS, POÉSIE – ÉCRITS SUR LA LANGUE, LA MORALE ET LA RELIGION
Vol. 18-24:	LETTRES DE ROUSSEAU

*Chaque volume sera disponible séparément*

# COMPOSITION DES VOLUMES

## Volumes 1-3

### ÉCRITS ET DOCUMENTS AUTOBIOGRAPHIQUES

Introduction – **LES CONFESSIONS I-XII** – Bibliographie – Annexes I-VII – Fragments divers – **Rousseau juge de Jean-Jacques** – Histoire du précédent écrit – À tout Français... – **Les Rêveries du Promeneur solitaire** – Cartes à jouer – **Documents autobiographiques**: Le Persifleur – Mon portrait – [Quatre lettres à Malesherbes] – [Déclaration destinée à un journal] – Note mémorative sur la maladie et la mort de M. Deschamps – Sentiments du public sur mon compte dans les divers états qui le composent – Lettre à Saint-Germain – [Discours prononcé ou projeté pour introduire la lecture des *Confessions*] – [Quiconque sans urgente nécessité...] – [Déclaration relative à différentes réimpressions de ses ouvrages] – Mémoire écrit au mois de février 1777 – **Documents biographiques**: Acte d'entrée en apprentissage – Convention entre Isaac Rousseau et Abel Ducommun – Testaments 1737, 1758, 1763 – Mémoire à Son Excellence le Gouverneur [de Savoie] – Mémoire pour répéter l'héritage de son frère – Mémoire remis le 19 avril 1742 à M. Boudet – Extrait du registre du Consistoire – Pèlerinage autour du lac Léman.

## Volumes 4-6

### ÉCRITS POLITIQUES ET ÉCONOMIQUES

**DISCOURS SUR LES SCIENCES ET LES ARTS.** – *Préface* – Discours. Première partie. Seconde partie. Observations sur le Discours qui a été couronné à Dijon – Lettre à M. l'abbé Raynal – Réponse au Discours qui a remporté le prix de l'Académie de Dijon, par le Roi de Pologne – Observations de J.-J. Rousseau, sur la Réponse qui a été faite à son Discours [Réponse à Stanislas] – Réfutation du Discours qui a remporté le prix de l'Académie de Dijon en 1750, par M. Gautier – Lettre de J.-J. Rousseau à M. Grimm sur la réfutation de son Discours par M. Gautier – Discours sur les avantages des sciences et des arts par M. Bordes – Dernière réponse de J.-J. Rousseau [à Bordes] – Réfutation du Discours qui a remporté le prix à l'Académie de Dijon en 1750, par Claude-Nicolas Le Cat. – Lettre de J.-J. Rousseau sur une nouvelle réfutation de son Discours par Le Cat – Second discours sur les avantages des sciences et des arts, par M. Bordes – Préface d'une seconde lettre à Bordes – **DISCOURS SUR L'ORIGINE ET LES FONDEMENTS DE L'INÉGALITÉ PARMI LES HOMMES** – À la République de Genève, *dédicace* – *Préface* – Avertissement sur les notes – Discours – Première partie – Seconde partie – Notes – Fragment d'un brouillon du Discours de l'inégalité – Lettre de M. Philopolis au sujet du discours de M. J.-J. Rousseau, sur l'origine et les fondements de l'inégalité parmi les hommes – Lettre de J.-J. Rousseau à M. Philopolis – Réponse à un naturaliste – Lettre de Voltaire à J.-J. Rousseau, 30 août 1755 – Réponse de J.-J. Rousseau à Voltaire, 10 septembre 1755. **DISCOURS SUR L'ÉCONOMIE POLITIQUE** – **DU CONTRAT SOCIAL OU ESSAI SUR LA FORME DE LA RÉPUBLIQUE.** Première version. Livres I-III – **DU CONTRAT SOCIAL OU PRINCIPES DU DROIT POLITIQUE.** Version définitive. Livres I-IV – **FRAGMENTS POLITIQUES.** Des lois – [Le luxe, le commerce et les arts] – [Considérations sur l'influence des climats] – Liberté – [Projet de réponse à cette question: « Quel peuple a été jamais le plus heureux? »] – Fragments – **ÉCRITS SUR L'ABBÉ DE SAINT-PIERRE** – Projet de préface aux œuvres – Mémoires pour la vie de M. l'abbé de Saint-Pierre – Siècle de Louis XIV par M. de Voltaire – **EXTRAIT DU PROJET DE PAIX PERPÉTUELLE** – Annexes – Lettre de M. J.-J. Rousseau à M. de Bastide, auteur du *Monde* – Avant-propos de M. de Bastide – [Fragment] – **JUGEMENT SUR LA PAIX PERPÉTUELLE** – **POLYSYNODIE DE L'ABBÉ DE SAINT-PIERRE.** Chap. I-XI. Jugement sur la polysynodie – [Fragments] – **LETTRES ÉCRITES DE LA MONTAGNE** – Voltaire, *Sentiment des citoyens*, annoté par J.-J. Rousseau – Déclaration relative à M. le pasteur Vernes – **PROJET DE CONSTITUTION POUR LA CORSE** – Avant-propos – [Projet] – Fragments – **CONSIDÉRATIONS SUR LE GOUVERNEMENT DE POLOGNE** – **DÉPÊCHES DE VENISE**

## Volumes 7-8

### ÉCRITS PÉDAGOGIQUES

**MÉMOIRE PRÉSENTÉ À M. DE MABLY SUR L'ÉDUCATION DE M. SON FILS** – **PROJET POUR L'ÉDUCATION DE M. DE SAINTE-MARIE** – **ÉMILE** (Manuscrit Favre) – **ÉMILE OU DE L'ÉDUCATION** – Explication des figures – Fragments pour Émile – **ÉMILE ET SOPHIE, OU LES SOLITAIRES** – **MANDEMENT DE M<sup>GR</sup> L'ARCHEVÊQUE DE PARIS** – **LETTRE À M<sup>GR</sup> CHRISTOPHE DE BEAUMONT** – Fragments – [Fragment sur la condamnation de l'*Émile*] – [Fragments d'une réponse à la Sorbonne] – [Sur le péché d'Adam et le salut universel].



## Volumes 9-11

### ÉCRITS HISTORIQUES, SCIENTIFIQUES, ET TRADUCTIONS

**ÉCRITS HISTORIQUES.** – Chronologie universelle – [Textes autour de l’Ouvrage sur les femmes de M<sup>me</sup> Dupin] : Idée de la méthode dans la composition d’un livre. [Sur les femmes]. [Un ménage de la rue Jean-Saint-Denis]. [Essai sur les événements importants dont les femmes ont été la cause secrète] – Fragments politiques sur Sparte : Histoire de Lacédémone. Parallèle entre les deux républiques de Sparte et de Rome – [Fragments d’une Histoire du Valais] – Lettres sur la Suisse – [Histoire du gouvernement de Genève]. **ÉCRITS SCIENTIFIQUES** – Cours de géographie – Réponse au mémoire anonyme intitulé, « Si le monde que nous habitons est une sphère. » – Traité de sphère – Le Nouveau Dédale – [Lettre à l’abbé Raynal sur les ustensiles de cuivre] – Institutions chimiques – Lettres sur la botanique – Caractères de botanique – Fragments pour un Dictionnaire des termes d’usage en botanique – Fragments de botanique – **TRADUCTIONS** – Lettre de Corchut à l’empereur Sélim – [Traduction de l’Ode de Jean Puthod] – [Un extrait du onzième livre de la Géographie de Strabon] – [Essai de traduction d’une épître d’Horace] – Traduction du premier livre de l’Histoire de Tacite – [Traduction de l’Apolokintosis de Sénèque] – [Traduction du De brevitae vitæ de Sénèque] – Olinde et Sophronie tiré du Tasse – Essai de traduction du chant I de la Jérusalem délivrée du Tasse. Annexe : Notes tirées des *Ceuvres morales* de Plutarque.

## Volumes 12-13

### ÉCRITS SUR LA MUSIQUE

**PROJET CONCERNANT DE NOUVEAUX SIGNES SUR LA MUSIQUE** – **DISSERTATION SUR LA MUSIQUE MODERNE** – [Lettre sur l’opéra italien et français] – Lettre à M. Grimm, au sujet des remarques ajoutées à sa lettre sur Omphale – **LETTRE SUR LA MUSIQUE FRANÇAISE** – Lettre d’un symphoniste de l’académie royale de musique à ses camarades de l’orchestre – Examen de deux principes avancés par M. Rameau – **ESSAI SUR L’ORIGINE DES LANGUES** – [L’Origine de la mélodie] – **DICTIONNAIRE DE MUSIQUE** – Extrait d’une réponse du petit faiseur à son prête-nom, sur un morceau de l’Orphée de Gluck – Fragments d’observations sur l’Alceste de M. Le Chevalier Gluck – Lettre de J.-J. Rousseau à M. le Docteur Burney.

## Volumes 14-15

### JULIE OU LA NOUVELLE HÉLOÏSE

Préface – Préface de *La Nouvelle Héloïse ou Entretien sur les romans* – **JULIE, OU LA NOUVELLE HÉLOÏSE.** Table des lettres et des matières – Les Amours de Milord Édouard Bomston – Sujets d’estampes.

## Volume 16

### THÉÂTRE ET ÉCRITS SUR LE THÉÂTRE

**THÉÂTRE:** Iphis – La Découverte du nouveau monde – Les Prisonniers de guerre – L’Engagement téméraire – Arlequin amoureux malgré lui – Narcisse ou l’Amant de lui-même – Les Saturnales – La Mort de Lucrece. **BALLETS, PASTORALES:** Les Muses galantes – Les Fêtes de Ramire – Le Devin du village – Pygmalion – **ARTICLE « GENÈVE » DE L’ENCYCLOPÉDIE** – **LETTRE À M. D’ALEMBERT** – **LETTRE DE M. D’ALEMBERT À M. ROUSSEAU** – **DE L’IMITATION THÉÂTRALE.**

## Volume 17

### CONTES ET RÉCITS, POÉSIE – ÉCRITS SUR LA LANGUE, LA MORALE ET LA RELIGION

**POÉSIES:** [Fragments d’une cantate] – [Fragments d’une épître] – Vers à la louange des religieux de la Grande-Chartreuse – Virelai à Madame la baronne de Warens – Le Verger de Madame la baronne de Warens – Épître à M. Bordes – À Mademoiselle Th. qui ne parlait jamais à l’auteur que de musique – Énigme – [Fragments amoureux] – Pour Madame de Fleurieu – Épître à M. Parisot – À Fanie – Vers sur le commandement en Bohême donné à M. de Broglie en 1742 – [Fragment d’une épître à M. Bordes] – Pour la [Zulietta] – Imitation libre d’une chanson italienne de Métastase – L’Allée de Silvie – Épître à M. de l’Étang, vicaire de Marcoussis – Inscription mise au bas d’un portrait de Frédéric II – Quatrain pour un de ses portraits – Épitaphe de deux

amants. – **ROMANCES**: [Air pastoral] – Un papillon badin caressait une rose – Contre un engagement – Au lever de l'aurore – Daphnis et Chloé – Les Consolations des misères de ma vie – **CONTES ET RÉCITS**: La Reine Fantasque – Les Amours de Claire et de Marcellin – Le Petit Savoyard ou la Vie de Claude Noyer – Le Lévite d'Ephraïm – La Vision de Pierre de la Montagne dit le Voyant – **ÉCRITS SUR LA LANGUE, LA MORALE ET LA RELIGION**: Prononciation – Remarque lexicologique – Discours sur cette question: «Quelle est la vertu la plus nécessaire au héros?» – Conseils à un curé – Sur les richesses – Oraison funèbre de S.A.S. Monseigneur le duc d'Orléans – [Parallèle de Socrate et de Caton] – De l'art de jouir – [Lettre sur la vertu] – Notes en marge de Montaigne – Lettres morales *ou* Lettres à Sophie – Lettres à Sara – Notes sur Helvétius – Oraison funèbre d'Isabelle Guyenet – Pensées d'un esprit droit et d'un cœur vertueux – Sur Dieu – Prières – [Fiction ou *Morceau allégorique*] – Lettre à Voltaire sur la Providence – Lettre à Franquières – Fragments divers.

## Volumes 18-24 LETTRES DE ROUSSEAU

**LETTRES 1-2412**, suivies d'un Dictionnaire des personnages principaux et d'un index général des noms et des lieux.



Chaque volume s'ouvrira sur une chronologie exhaustive, comportant l'indication de la date de composition, le titre de l'œuvre, la date de la première publication et l'indication précise de la toison et de la pagination dans l'*Édition thématique du tricentenaire*, ce qui permettra le repérage aisé du texte recherché :

Composition	Titre	Publication	Tome
1730, juillet-oct.	[Menuet]		
1730-1731	[Fragments d'une épître]	1906	17, p. 8-12
1731, avril	Lettre de Corchut à l'empereur Sélim	1907	11, p. 244-248
1731, août	[Épître à Gaudard]		
1731	[Fragments d'une cantate]	1906	17, p. 22-27
± 1732-1746	Narcisse, ou L'Amant de lui-même	1753, janvier	16, p. 142-170
± 1735	Sur Dieu	1905	17, p. 420-424
± 1735-1738	Traité de sphère	1861	10, p. 148-162
± 1735-1738	Cours de géographie	1995	10, p. 324-340

etc.



L'auteur des *Confessions* devant le pavillon qu'il habitait à Ermenonville.

# LES COLLABORATEURS DES ŒUVRES COMPLÈTES

Brenno BOCCADORO, Université de Genève  
Alain CERNUSCHI, Université de Lausanne  
Patrick COLEMAN, U.C.L.A., Los Angeles  
Amalia COLLISANI, Université de Palerme  
Marie-Hélène COTONI, Université de Nice  
Alfred DUFOUR, Université de Genève  
Frédéric S. EIGELDINGER, Université de Neuchâtel  
Simone GOYARD-FABRE, Université de Caen  
Tukuya KOBAYASHI, Keio University  
Catherine LABRO, Docteur ès lettres  
Tanguy L'AMINOT, C.N.R.S., Paris  
Michel MARTY, Université de Paris IV, Sorbonne  
Jacques MONTREDON, Université de Besançon  
Marie-Emmanuelle PLAGNOL-DIÉVAL, Université de Paris 12  
Charles PORSET, C.N.R.S., Paris  
Daniel SCHULTHESS, Université de Neuchâtel  
Gabriella SILVESTRINI, Université de Turin  
Philip STEWART, Duke University  
Raymond TROUSSON, Université Libre de Bruxelles  
Christophe VAN STAEN, Université Libre de Bruxelles  
Catherine VOLPILHAC-AUGER, E.N.S. Lyon



## BULLETIN DE SOUSCRIPTION

à retourner à:

### SLATKINE REPRINTS

5, rue des Chaudronniers – CP 3625 – CH-1211 Genève 3  
Tél. : + 41 22 776 25 51 – Fax : + 41 22 776 35 27  
slatkine@slatkine.com – www.slatkine.com

### ÉDITIONS HONORÉ CHAMPION

3, rue Corneille, F – 75006 Paris  
Tél. : + 33 (0)1 46 34 07 29 – Fax : + 33 (0)1 46 34 64 06  
champion@honorechampion.com – www.honorechampion.com

Je souscris ..... exemplaire(s) des *Œuvres complètes et des Lettres de Jean-Jacques Rousseau*, en version reliée au prix de CHF 1500.– (1250 €) jusqu'au 31 décembre 2011. À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012: CHF 1920.– (1600 €) (port en sus).

Je souscris ..... exemplaire(s) des *Œuvres complètes et des Lettres de Jean-Jacques Rousseau*, en version brochée au prix de CHF 575.– (450 €) jusqu'au 31 décembre 2011. À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012: CHF 720.– (600 €) (port en sus).

Nom ..... Prénom .....

Adresse .....

Pays ..... Code Postal .....

Ville .....

Mode de paiement  Par facture  Par carte de crédit:  
 Eurocard/Mastercard  Visa  American Express

N° de carte .....-.....-.....-.....-.....-.....-.....-.....-.....-.....

Date d'expiration .....-.....-..... Code de sécurité: .....-.....-.....

Date de la commande ..... Signature .....

# LETTRES DE ROUSSEAU

éditées par **Jean-Daniel CANDAU**, **Frédéric S. EIGELDINGER** et **Raymond TROUSSON**

Depuis 1998, date de la parution du dernier volume de la magistrale *Correspondance complète de Jean-Jacques Rousseau* publiée par Ralph A. Leigh, deux décennies se sont écoulées, au cours desquelles la recherche rousseauiste n'a cessé de proliférer. Le tricentenaire de la naissance de Jean-Jacques est l'occasion de proposer une nouvelle version, plus abordable, sous une forme modernisée et actualisée, qui, en sept volumes, offrira la totalité des lettres de Rousseau lui-même.

L'entreprise se donne pour objectifs de publier des lettres inédites ou inconnues, d'éditer les textes revus, pour la plupart, sur les originaux, d'identifier certains correspondants, de rectifier certaines dates, de mettre à jour l'annotation en tenant compte des travaux les plus récents, tout en ne retenant que la correspondance privée soit 2412 lettres, et non les lettres destinées à la publication dans un périodique, et en ne tenant compte ni des « lettres fantômes » ni des lettres apocryphes.

Le tome VII comporte un index cumulatif des noms propres et des noms de lieux ainsi qu'un dictionnaire des principaux correspondants.

L'équipe éditoriale est composée de Jean-Daniel Candau (Bibliothèque de Genève), Frédéric S. Eigeldinger (ancien professeur à l'Université de Neuchâtel) et Raymond Trousson (professeur émérite de l'Université Libre de Bruxelles).



## BULLETIN DE SOUSCRIPTION

à retourner à:

### SLATKINE REPRINTS

5, rue des Chaudronniers – CP 3625 – CH-1211 Genève 3  
Tél. : + 41 22 776 25 51 – Fax : + 41 22 776 35 27  
slatkine@slatkine.com – www.slatkine.com

### ÉDITIONS HONORÉ CHAMPION

3, rue Corneille, F – 75006 Paris  
Tél. : + 33 (0)1 46 34 07 29 – Fax : + 33 (0)1 46 34 64 06  
champion@honorechampion.com – www.honorechampion.com

Je souscris ..... exemplaire(s) de *Jean-Jacques Rousseau, Lettres*, en version reliée au prix de CHF 500.- (400 €) jusqu'au 31 décembre 2011. À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012: CHF 560.- (450 €) (port en sus).

Je souscris ..... exemplaire(s) de *Jean-Jacques Rousseau, Lettres*, en version brochée au prix de CHF 200.- (160 €) jusqu'au 31 décembre 2011. À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012: CHF 230.- (190 €) (port en sus).

Nom ..... Prénom .....

Adresse .....

Pays ..... Code Postal .....

Ville .....

Mode de paiement       Par facture       Par carte de crédit:  
 Eurocard/Mastercard       Visa       American Express

N° de carte      .../.../... - .../.../... - .../.../... - .../.../... - .../.../...

Date d'expiration      ... - ... - ...      Code de sécurité: ... ..

Date de la commande ..... Signature .....